

## AUS DEN VERTRAGSSTAATEN

### TR Türkei

#### Neue Gebührenbeträge

Das türkische Patentinstitut hat uns informiert, daß die Patentgebühren in der Türkei geändert worden sind. Unter Bezugnahme auf unseren Beitrag im ABI. EPA 2001, 354, werden daher Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in der Türkei darauf hingewiesen, daß nunmehr folgende Gebührensätze gelten:

1. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentansprüche gemäß Artikel 67 (3) EPÜ: 151 000 000 TRL

2. Veröffentlichung von Übersetzungen der Patentschrift nach Artikel 65 EPÜ: 227 000 000 TRL

3. Jahresgebühren:

	TRL
2. Jahr	115 000 000
3. Jahr	127 000 000
4. Jahr	137 000 000
5. Jahr	148 000 000
6. Jahr	158 000 000
7. Jahr	172 000 000
8. Jahr	180 000 000
9. Jahr	195 000 000
10. Jahr	202 000 000
11. Jahr	216 000 000
12. Jahr	239 000 000
13. Jahr	260 000 000
14. Jahr	281 000 000
15. Jahr	304 000 000
16. Jahr	337 000 000
17. Jahr	373 000 000
18. Jahr	402 000 000
19. Jahr	438 000 000
20. Jahr	472 000 000

4. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente: Anmeldegebühr: 24 000 000 TRL (Die Anmeldegebühr erhöht sich nach Anzahl der Prioritäten.)

#### Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"

Die obenstehenden Angaben werden zusammen mit weiteren für europäische Patentanmeldungen und Patente relevanten Gebühren und nationalen Rechtsvorschriften der Vertragsstaaten in der geplanten Neuauflage der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" veröffentlicht werden.

## INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES

### TR Turkey

#### New fee rates

The Turkish Patent Institute has informed us that the patent fees in Turkey have been changed. With reference to our publication in OJ EPO 2001, 354, applicants for and proprietors of European patents with effect in Turkey are therefore advised that the following rates apply with immediate effect:

1. Publication of translations of the claims pursuant to Article 67(3) EPC: TRL 151 000 000

2. Publication of translations of the patent specification under Article 65 EPC: TRL 227 000 000

3. Renewal fees:

	TRL
2nd year	115 000 000
3rd year	127 000 000
4th year	137 000 000
5th year	148 000 000
6th year	158 000 000
7th year	172 000 000
8th year	180 000 000
9th year	195 000 000
10th year	202 000 000
11th year	216 000 000
12th year	239 000 000
13th year	260 000 000
14th year	281 000 000
15th year	304 000 000
16th year	337 000 000
17th year	373 000 000
18th year	402 000 000
19th year	438 000 000
20th year	472 000 000

4. Conversion of European patent applications or patents into national patent applications or patents: Filing fee: TRL 24 000 000 (The filing fee is increased according to the number of priorities.)

#### Information brochure "National law relating to the EPC"

The above-mentioned information will be published in the forthcoming new edition of the EPO brochure "National law relating to the EPC" together with further fees and national legal provisions in the contracting states applicable to European patent applications and patents.

## INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS

### TR Turquie

#### Nouveaux montants des taxes

L'Institut turc des brevets nous a informés que les taxes relatives aux brevets en Turquie ont été modifiées. Vu notre publication au JO OEB 2001, 354, les demandeurs et les titulaires de brevets européens ayant effet en Turquie sont donc informés que, dorénavant, les montants suivants sont applicables :

1. Publication de la traduction des revendications conformément à l'article 67(3) CBE : 151 000 000 TRL

2. Publication de traductions du fascicule de brevet européen en vertu de l'article 65 CBE : 227 000 000 TRL

3. Taxes annuelles :

	TRL
2 <sup>e</sup> année	115 000 000
3 <sup>e</sup> année	127 000 000
4 <sup>e</sup> année	137 000 000
5 <sup>e</sup> année	148 000 000
6 <sup>e</sup> année	158 000 000
7 <sup>e</sup> année	172 000 000
8 <sup>e</sup> année	180 000 000
9 <sup>e</sup> année	195 000 000
10 <sup>e</sup> année	202 000 000
11 <sup>e</sup> année	216 000 000
12 <sup>e</sup> année	239 000 000
13 <sup>e</sup> année	260 000 000
14 <sup>e</sup> année	281 000 000
15 <sup>e</sup> année	304 000 000
16 <sup>e</sup> année	337 000 000
17 <sup>e</sup> année	373 000 000
18 <sup>e</sup> année	402 000 000
19 <sup>e</sup> année	438 000 000
20 <sup>e</sup> année	472 000 000

4. Transformation de demandes de brevet ou de brevets européens en demandes de brevet ou en brevets nationaux :  
Taxe de dépôt : 24 000 000 TRL  
(La taxe nationale de dépôt augmente en fonction du nombre de priorités.)

#### Brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"

L'information figurant ci-dessus sera publiée dans la prochaine édition de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE", en même temps que d'autres taxes et dispositions de la législation nationale des Etats contractants concernant des demandes de brevet européen et brevets européens.